

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): irumile peseta bakótsai, *iruβána mīle peséta
Arrieta: irumíleβaná
Bakio: irumíle - bakotjántsat, *irumíleβana
Bermeo: bakotjári irumíleβana
Berriz: irúnemíle peséta
Bolibar: irú mīle - bakótsai, *iru mīle pesétana bakotjái, *iruβána mīle
Busturia: iru mīle bakótsai
Dima: irú mīle - bakótsai, *irumíle pesétana, *irumílena peséta
Elantxobe: irumíle peséta bakotjári, *iruβánamīle
Elorrio: irúmíla bakótsai, *irúβana mīle peséta
Errigoiti: irúne mīle - bakótsai
Etxebarrri: bakótsai irúmíle, *irúβanamīle
Etxebarrria: irúmílepeestá bakótsai, *irúnemílepeestá bakótsai
Gamiz-Fika: iru mīle bakotjari, *pesétaná, *mílena
Getxo: iru mīle- bakotjári, *irumílena
Gizaburuaga: irú mīle bakotjári, *irúβana mīle
Ibarruri (Muxika): irune mīle
Kortezubi: bakotjári irúmíle, iruneβana mīle
Larrabetzu: irumíle bakotjari, irúmíle pesétana
Laukiz: irunemíle - bakotjari
Leioa: irumíle - bakotjári, *βaná
Lekeitio: irú mīla - bakótsai, *iru βana mīlepeéta
Lemoa: iru mīle bakotjári, *iru mīle pesétana
Lemoiz: irumíle peseta bakotjari, *irúβanamīle
Mañaria: irúmílepeestá bakótsai, *irúnemíle, *míle βaná
Mendata: bakotjari irunemíle
Mungia: bakotjari irunemíle
Ondarroa: irunemíle peséta bakotjai
Orozko: irumíle - bakotjari
Otxandio: irúne mīle
Sondika: irumíle - bakotjari
Zaratamo: irúmíla peséta - bakótsai (?), *irú mīle pesétaná
Zeanuri: irúmíle - bakotjári, *irúβana mīle peséta
Zeberio: irumíle - bakotjari
Zollo (Arrankudiaga): irumíle - bakótsai, irúnemíle
Zornotza: irumíle bakótsai, *irúβanamīle

Araba

Aramaio: irúnemíle peséta

Gipuzkoa

Aia: irúnamiíla
Amezqueta: irún^o mīlá - bakoitsei
Andoain: irúnamiílapestá
Araotz (Oñati): irúmíle - baikóitsai, *irúnamiíle
Arrasate: iru mīle - bakótsai, *irúβana mīle
Arroa (Zestoa): irúna mīla pestá bakóitsai
Asteasu: irúna mīla pestá - bakoitsai
Ataun: irumílepeestá bakóitsari, *irúnamiílapestá
Azkoitia: irúne mīle -bakóitsei
Azpeitia: irúmílepeestá - bakóitsentsakó (?), irúnemílepeestá
Beasain: irúna mīla - bakoitsei
Beizama: irúna mīla - bakóitsai
Bergara: bakoitsai iru mīla, *bakoitsai - irúna mīla peseta
Deba: irúnamiílepeestá - bakóitsai
Donostia: irúna mīla - bakoitsai
Eibar: irúna mīla peséta bakotjai
Elduain: bakoitsei irúna mīle
Elgoibar: irúna mīla - bakoitsari
Errezil: bakóitsariirúna mīla
Ezkio-Itsaso: irúmílepeestá: bakóitséi, *irúnamiílepeestá
Getaria: irúnamiílepeestá bakóitsai
Hernani: irúna mīla - bakótsai
Hondarribia: iru mīla - bakótsai
Ikaztegieta: bakoitsari irúna mīlá
Lasarte-Oria: irumíla - bakoitsai
Legazpi: bakoitsei irunamíla
Leintz Gatzaga: irúnamiílepeéta, irúmíla - bakótsai
Mendaro: irúna mīla - bakóitsai
Oiartzun: iru mīla - bakóitsentsakó
Oñati: baikóitsari - irúmíla, *irúna mīla peséta
Orexa: irún^a mīle - bakoitsari
Orio: irúnamiíla
Pasaia: irúnamiílepeestá
Tolosa: irún^amīlepeestá
Urrretxu: irúna mīla pestá
Zegama: bakóitséi irúmílepeéta, *irúmílanapeestá, *irúmílaná



Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: irúna mīla pestá

Alkutz: irúnemílepeéstabakárai, irúnemílepeestá
Aniz: irúnemílepeestá
Arbizu: irúnamiílepeéstabakótsari
Berute: irunemíle - bakótsai
Donamaria: irúnamiílepeestá
Dorrao / Torrano: irúnamiílepeéstá bakótsai
Erratzu: irunemílepeestá
Etxalar: irúna mīle - bakotjari
Etxaleku: irúnemílepeestá
Etxarri (Larraun): irúnemílepeestá - bakótsai
Eugi: irúnemílepeestá
Ezkurra: irún^amīlepeestá - bakótsai
Gaintza: bakóitséi irúmíle pestá, bakóitséi irúnemíle pestá
Goizueta: iru mīla - bakotjari
Igoa: irúnemíle pestá bakótsai
Jaurrieta: irúnamiílepeéstá bakótsai
Leitza: bakoitseri irun^amīle
Lekaroz: irúnemílepeestá
Luzaide / Valcarlos: hiru mīla peseta bakótsai
Mezkiritz: irumílepeéstá bakótsai
Oderitz: irúnemílepeéstá - bakótsai
Suarbe: irumílepeéstá bakótsai
Sunbilla: iru mīla bakotjari, *irúna
Urdiain: irúna mīla - bakótsai
Zilbeti: irúmílepeéstábakárai
Zugarramurdi: irú mīla - bakárai

Lapurdi

Ahetze: irumíla - bakótsai
Arrangoitze: hirúmíla líá - bakótsai
Azkaine: hirúna mīla líberá - bakotjari
Bardoze: hiru mīla - bakhótsai
Beskoitze: irumíla líera - bakótsai
Donibane Lohizune: irúmílabakótsai
Hazparne: hirúmíla líá
Hendaia: iru mīla - bakótsai
Itsasu: hiru mīla - bakótsai
Makea: hiru mīla - bakárai, *iruna mīla
Mugerre: hiru mīla líberá bakótsai
Sara: iru mīla líbera bakótsai
Senpere:
Urketa: hiru mīla líla bakhótsai
Uztaritze: hirúmíla bakótsai

Nafarroa Beherea

Aldude: hirúmíla(...)bakótsai
Arboti: bakhótsaiirúmíla βumbún
Armendaritze: hiru mīla - bakárai

Arnegi: hirúmíla líera bakótsai
Arrueta: hiru mīla bakhótsai
Baigorri: bakaRak - hiru mīla
Bastida: hiru mīla lía bakhótsai
Behorlegi: hiru mīla líbera bakárai, βi mīla peseta bakótsai, βi mīla peseta bakaRai
Bidarrai: hirúnamiíla - bakotjari
Ezterenzubi: hirúnamiíla
Gamarte: hirúmíla - βakótsai
Garrúze: hiru mīla - bakotjari, *iruna mīla lía bakotjari
Irisarri: hiru mīla - bakárai
Izturitze: hiruna mīla líbera
Jutsi: hiru mīla - bakhari, bakhari hiruna (?)
Landibarre: hirúmíla - bakótsai
Larzabale: hiru mīla lía bakhótsai
Uharte Garazi: hirúmíla - bakótsai

Zuberoa

Altzai: hiru mīla líbera bakhótsai
Altzürükü: hiru mīla líbera bakhótsai
Barkoxe: hiru mīla líbera bakhótsai, hiru mīla líbera bakhótsai
Domintxaine: hiru mīla lía bakhótsai, bósna mīla lía (?)
Eskiula: hiru mīla bakhótsai
Larraine: hiru mīla líbera bakhótsai
Montori: hiru mīla líbera - bakhótsai
Pagola: hiru mīla líbera bakhótsai
Santa Grazi: hiru mīla líbera bakhótsai
Sohüta: hiru mīla (?)
Urđiñarbe: hiru mīla - bakhótsai
Ürrüstoi: hiru mīla líbera bakhótsai

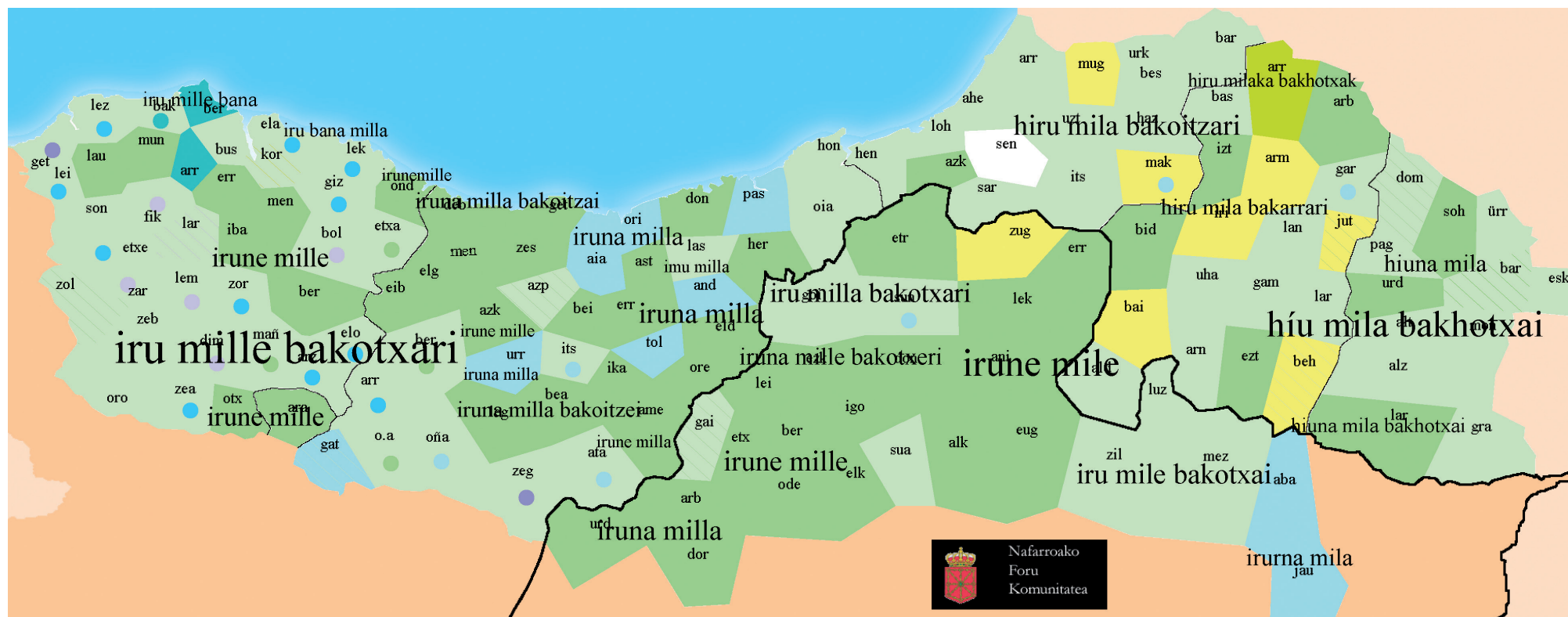
Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Bolibar (B): *iruβána mīle
Dima (B): *irumílena peséta
Gamiz-Fika (B): *mílena
Mañaria (B): *míle βaná



1267. Mapa: 3.000 a cada / 3.000 à chacun / 3,000 each

GALDERA: 88560



	hiru mila bakarrari
	iruna milla
	irumille bana
	irubana mille
	iru mille pesetana
	iru millana
	hiru mila bakoitzari
	hiruna mila bakoitzari
	hiru milana bakoitzari
	hiru milako bedea bakhotxai
	irumille bana mille

- Galdera honetako erantzunak jasotzeko ondoko esaldia erabili da: “Tres mil pesetas a cada uno / trois mille francs à chacun”.

- Lematizazioan *-na* distributiboa zein osagairi eransten zaion begiratu da batetik (hiruna mila, iru mila bana, iru mila pesetana, iru millana...) eta bestetik “bakoitz” osagaia agertzen den ala ez. Zenbait herritan lehen erantzunean osagai hau agertzen den arren, gainerakoetan ez da agertzen.

- **Bestelakoak:** hiru milaka bakhotxak (Arrueta), hiru milako bedea bakhotxai (Barkoxe), irumille bana mille (Kortezubi).

- Mapa txikia zenbaki distributiboa laguntzen joan ohi den “bakoitz” edo “bakar” hitzen erabilera egin da.

- Hitzok hainbat kasutan zenbaki kardinalari laguntzen ageri dira, besterik gabe, (adb. Lemoa: *irumille peseta bakotxari*). Beste hainbatetan atzizki edo hitz banatzaileak indartzen ere ageri dira: *-na* (adb. Alkotz: *irumille peseta bakarrari*) edo *-ka* (adb. Arrueta: *hiru milaka bakhotxak*), *bana* (adb. Bermeo: *bakotxari iru mille bana*).